



St. Joseph Parish and St. Patrick Mission
Diocese of Santa Rosa, California 707 725-1148



Saint Joseph Parish
 820 14th St.,
 Fortuna, CA 95540
 Fax: 707 725-1149
 Email:
 stjosephchurch@suddenlink.net



Saint Patrick Mission
 690 Pershing St.,
 Loleta, CA 95551
 Fax: 707 725-1149
 Website:
 www.saintjoeparish.org

December 20, 2020 Fourth Sunday of Advent

“Behold, I am the handmaid of the Lord. May it be done to me according to your word.” Luke 1:38

Mass Schedule

Saturday: 5:00 pm
 Sunday: 10:00 am
 (Loleta) 8:00 am
 Monday—Friday: 12:00 pm

Eucharistic Adoration

Thursdays: 6:30 pm

Confessions

Saturday: 4:30-5pm



Horario de Misa

Domingo: 12:00 pm
 Jueves: 7:15 pm

Adoración al Santísimo

Jueves: 6:30 pm

Confesiones

Sábado: 4:30-5pm

Live Streaming through JITSI MEET

Sunday (Mass) 10am

◇ Using your computer go to: meet.jit.si/EnglishSundayMass

◇ Using your phone: First step, download the **Jitsi Meet App**
 Second step, once you open the app, enter conference name:
EnglishSundayMass in the “sign in box.”

PLEASE TURN OFF YOUR MICROPHONE AND CAMERA SO YOU DO NOT INTERRUPT MASS.

Transmisión en vivo por JITSI MEET

Domingo (Misa) 12:00pm
 Jueves (Hora Santa) 6:30 pm
 Jueves (Misa) 7:15 pm

◇ Usando su computadora:
 Entrar a la pagina: meet.jit.si/MisaDomingoEspanol

◇ Usando su teléfono: Primero, descargue la aplicación **Jitsi Meet**.
 Después, ingrese el nombre de la conferencia **MisaDomingoEspanol** en el cuadro “iniciar sesión”.

POR FAVOR APAGUE SU MICROFONO Y CAMARA PARA QUE NO INTERRUMPA LA MISA.

We are in Tier 1 for Covid precautions. Masses are now on the open field between the rectory building and the school (PAC). The Mass at Loleta, 8:00am, is in front of the church.

Estamos en el nivel 1 de prevención del Covid 19. Estamos celebrando las misas en el campo libre entre el edificio de la rectoría y la escuela (PAC). La misa de Loleta, 8:00am se esta celebrando enfrente de la iglesia .

Mass Intentions/Intenciones de Misa

*Sunday, Dec. 13 Third Sunday of Advent

10 AM For the People/Por todos los feligreses
12 PM +Visente, Anita y Visente M. Herrera

*Monday, Dec. 14th Feast of St. John of the Cross, priest and Doctor of the Church

*Saturday, Dec. 19 Feast of Our Lady of Guadalupe

5 PM For the people/Por todos los feligreses

Pray for/Oramos por...

Kady Dunleavy, Joyce and Jesse Woodard, Frances Henry,
Monika (a minor child), Doug Edgmon

Christmas and New Year's Schedule

CHRISTMAS EVE

5 O'CLOCK PM MASS
(English)

8 O'CLOCK PM MASS
(Spanish)

CHRISTMAS DAY

8 AM LOLETA

10 AM AND NOON

NEW YEAR'S DAY

SOLEMNITY OF MARY, THE

HOLY MOTHER OF GOD

(Holyday of Obligation)

10 AM AND NOON

VIGILIA DE NAVIDAD

5:00 pm Inglés
10:00 pm Español

DIA DE NAVIDAD

8:00 am Loleta
10:00 am
12:00 pm

AÑO NUEVO

SOLEMNIDAD DE MARIA MADRE DE DIOS

(Día de precepto)

10:00 am

12:00 pm

Prayer for Gaudete Sunday

"Lord, fill me with true humility. May I know and believe with all my heart that I am unworthy of the incredible life of grace You have given to me. But in that humble realization, give me the grace I need to serve You with all my heart so that others may come to know You through me. Jesus, I trust in You. Amen."

Oración por el domingo de Gaudete

"Señor, lléname de verdadera humildad. Permítame saber y creer con todo mi corazón que soy indigno de la increíble vida de gracia que me has dado. Pero en esa humilde comprensión, dame la gracia que necesito para servirte con todo mi corazón para que los demás lleguen a conocerte a través de mí. Jesús, confío en Ti. Amén."

www.mycatholic.life

Pastoral update/Actualización Pastoral

2021 Parish calendars are in! *¡2021 Los calendarios parroquiales están en!*

Check after Mass or by appointment to pick up at the Office.

Compruebe después de la misa o con cita previa para recoger en la oficina.

2021 Collection Envelopes *están disponibles para su are available for pick up after Mass or by appointment at the Rectory Office.*

Please Note - Look for your name and not the number as some of the numbers may have changed.

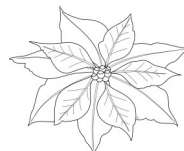
Nota: busque su nombre y no el número, ya que algunos de los números pueden haber cambiado.

Los sobres de recogida 2021

Dec. 14—Memorial of St. John of the Cross, Priest and Doctor of the Church There are 10 days left in Advent. In honor of a saint known for his deep spirituality and compassion, reflect honestly on your own spiritual journey so far this season.

Dec. 16—Las Posadas, a reenactment of Mary and Joseph seeking shelter before the birth of Jesus, traditionally begins today

Dec. 17—Today marks the beginning of the "O Antiphons." This tradition, which comes from Evening Prayer, has been around since at least the eighth century



14 de diciembre—Memorial de san Juan de la Cruz, Sacerdote y Doctor de la Iglesia. Quedan 10 días de Adviento. En honor a un santo conocido por su profunda espiritualidad y compasión, reflexiona honestamente sobre tu propio camino espiritual en lo que va de este tiempo.

16 de diciembre— Las Posadas, son una representación de María y José cuando buscaban refugio antes del nacimiento de Jesús, las cuales, tradicionalmente, empiezan hoy.

17 de diciembre—Hoy marca el inicio de las "Antifonas O". Esta tradición, que proviene de la Oración de la Tarde, ha existido, por lo menos, desde el siglo VIII.



Catholic Tradition *Tradición católica*

Today is the Third Sunday of Advent, often called Gaudete Sunday. Gaudete is a word that means "rejoice." Light two purple and one rose (pink) candles on your Advent wreath and invite family members to recall things that brought them joy in the past week. Decide as a family on one thing you will do to share joy with a family member, friend, or neighbor in the coming week. Then turn out all the lights and sit together in the light of the Advent wreath candles and pray the rosary!

Hoy es el tercer domingo de Adviento, a menudo llamado domingo de Gaudete. Gaudete es una palabra que significa "regocijarse". Encienda dos velas moradas y una rosa (rosa) en su corona de Adviento e invite a los miembros de la familia a recordar las cosas que les trajeron alegría la semana pasada. Decidan en familia una cosa que harán para compartir la alegría con un familiar, amigo o vecino durante la próxima semana. ¡Luego apague todas las luces y siéntense juntos a la luz de las velas de la corona de Adviento y recen el rosario!



FOOD PANTRY

We are open Monday and Friday from 10:00 AM to Noon.
2292 Newburg Road, Fortuna, CA.

LA DESPENSA DE ALIMENTOS

Estará abierto, lunes y viernes de 10:00 AM a mediodía.
2292 Newburg Road, Fortuna, CA.

Second collection this week is to support the Food Pantry

Pregnancy Care Center of the North Coast

2390 Myrtle Avenue, Eureka CA 95501
(707) 442-2345 pccureka.org

Support for you during pregnancy and beyond.

No appointment is necessary.

24 hour line - (800) 712-4357



Open—Tuesday - Thursday: 10 am - 3 pm

J. Rophe Medica

State Licensed Medical Facility

1626 Myrtle Ave. Suite C, Eureka, CA 95501
(707)444-0423 jrophemedical.org

For free and confidential pregnancy medical help pregnancy testing, ultrasounds, information, education and more.

Make an appointment—walk-ins welcome
Open Monday - Thursday: 10 am - 4 pm

Centro de Cuidado del Embarazo de la Costa Norte

2390 Myrtle Avenue Eureka CA 95501
(707) 442-2345 pccureka.org

Apoyo durante y más allá del embarazo.

No necesita hacer cita.

Linea de ayuda las 24 horas- (800) 712-4357

Abierto: Lunes - Jueves 10 am - 3 pm

J. Rophe Medical

Centro Medico Con licencia Estatal

1626 Myrtle Ave. Suite C Eureka, CA 95501
(707)444-0423 jrophemedical.org

Pruebas de embarazo confidenciales, econografías, Información y educación. Gratis. Haga su cita.

Tambien, sin cita son bienvenidos.

Abierto: Lunes - Jueves 10 am - 4 pm

Thank you for your generous support of our parish .

Gracias por su apoyo y generosidad a nuestra parroquia.

Weekly Offering

Plate Collection	Annual Ministry Appeal 2019	Annual Ministry Appeal 2020
Dec 3: \$ pending	Goal: \$19,757	Goal: \$18,219
2nd collection for retired religious:	Pledges: \$ 17,918	Pledges: \$24,973
\$pending	Paid: \$ 16,023	Paid: \$20,443
	81% of goal reached	112% of goal reached - refund to parish \$2,224



Bulletin Number:

523306

CHURCH NAME AND ADDRESS

St. Joseph Parish & St. Patrick Mission
2312 Newburg Rd
Fortuna, CA 95540

TELEPHONE: (707) 725-1148

CONTACT PERSON: Fr. Edilberto Ramon

stjosephchurch@suddenlink.net

Bertha Belmontes Smith,

Office Administrator

EMAIL: stjosephchurch@suddenlink.net

SOFTWARE:

MS Publisher 2010

Adobe Acrobat X

Vista

PRINTER:

Muratec MFX-2350

TRANSMISSION TIME:

Wednesday, 12:00 m

NUMBER OF PAGES SENT:

1 Through 4

SPECIAL INSTRUCTIONS:

Please change our copies amount to 75 effective 8-23-2020.